

REGGIO EMILIA

## *Al Věint ed Tramuntâna e al Sôl*

*Un dé al Věint ed Tramuntâna e l Sôl as litighèven, perchě ognûn ed lôr al pertendîva d'esser pió fòrt che cl èter, quând i ân vésst un viašadôr ch'al gnîva avânti arvûjè<sup>1</sup> ind al tabâr. I dû litigânt as ïn acûrdè che chig la cavèva per prém a fèreg cavèr al tabâr al sré stè al pió fòrt.*

*Alôra al Věint ed Tramuntâna l à tachè a supièr cun tânta viûlëinsa,  
ma pió al supièva e pió al viasadôr al s-e-strichèva ind al tabâr, tânt che  
ala fîn al pòver Věint l à dûvû abandûnèr al sô prûpòsit. Al Sôl, alôra, al  
s ê fât vëdder in cêl, e döpp a pòc al viasadôr, ch'al sintîva chèld, al s ê  
cavè via al tabâr d'indòs, e la Tramuntâna l'ê stèda cûstrëtta a capîr che l  
Sôl l éra pió fòrt che lê.*

**Nota 1** - alcuni dialettofoni cittadini trasformano *o* non-accentata in *u* secondo la regola presente anche a Modena, a Bologna e in Romagna, altri invece la mantengono, come si fa a Parma: la parlante di questa registrazione si regola nel secondo modo. Indichiamo questa doppia possibilità col grafema *ü* (ma si ha sempre *u* davanti a *n* velare).